

*Inilalathala ng Partido Komunista ng Pilipinas-Bagong Hukbong Bayan sa Rehiyong Bikol*

REBOLUSYONARYONG  
PANGMASANG  
PAHAYAGAN  
NG BIKOL

Espesyal na Isyu  
Disyembre 10, 2002

## **GMA: Reyna ng Karahasan**

## **AFP-PNP: Berdugo ng Bayan**



**H**umahaba ang listahan ng mga paglabag sa karapatang pantao ng AFP-PNP at mga paramilitar sa pamumuno ng rehimeng US-Macapagal-Arroyo dito sa rehiyong Bikol. Kailangang singilin ng mamamayang Bikolano ang pasista at militaristang reyna ng karahasang si Arroyo at mga berdugo nitong sundalo at pulisya, hindi lamang sa pagsikil sa karapatan ng taumbayan sa ekonomya at kabuhayan, ngunit maging sa pagkakait sa kanila ng karapatang mamuhay ng masagana at mapayapa.

Sundan sa pahina 2

Naniniwala ang sambayanan na hindi nila matatamasa ang tunay at pangmatagalang kapayapaan kung hindi man lamang natutugunan ang kanilang mga batayang interes sa ekonomya. Ngunit sa papatinding panunupil at pandarahas ng mga pwersa ng AFP-PNP at mga paramilitar tulad ng CAFGU, lalong nagdurusa ang taumbayan.

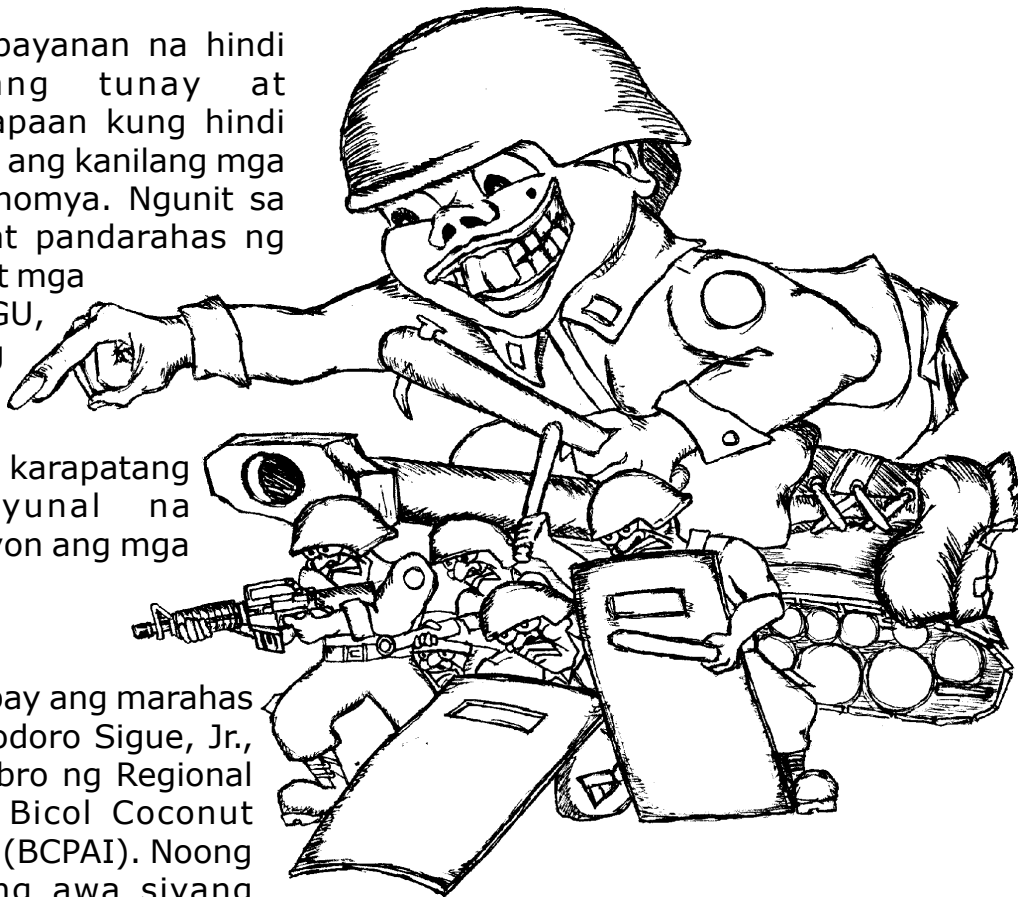
Ilan sa mga partikular na kaso ng paglabag sa karapatang pantao at internasyunal na makataong batas sa rehiyon ang mga sumusunod:

### ALBAY

Tampok na kaso sa Albay ang marahas na pamamaslang kay Teodoro Sigue, Jr., 36 taong gulang, miyembro ng Regional Board of Directors ng Bicol Coconut Planters Association, Inc. (BCPAI). Noong Abril 12, 2002, walang awa siyang pinagbabaril ng mga nakilalang tauhan ng 22<sup>nd</sup> IB ng Philippine Army habang nagkokonduktor sa jeep sa Bgy. Bonbon, Libon. Isang magsasaka at Chief Tanod sa Bgy. Molosbolos ng parehong bayan, si Sigue ay agad binawian ng buhay sa lugar na pinangyarihan.

Noong araw na iyon, nagtatrabaho si Sigue bilang konduktor sa jeep upang magkaroon ng dagdag na kita para sa kanyang pamilya. Bangkay na siya nang muling makita ng kanyang asawang si Rose at ng kanilang limang anak.

Bagamat pinayuhan si Sigue ng kanyang pinsang CAFGU na nanganganib ang buhay niya dahil sa pagiging aktibo sa BCPAI, hindi siya huminto sa pagkilos. Nanindigan siyang ligal ang BCPAI at may karapatan siyang makipagbukluran kasama ang iba pang magniniyog upang maipaglaban ang kanilang mga demokratikong interes. Nang hindi pinayagan ni Sigue na masupil ang



karapatan niyang ito, dinaan siya sa dahas ng mga pasistang sundalo.

Patuloy din ang iba't ibang porma ng harasment, mula sa mga paratang na siya'y kolektor ng NPA hanggang sa pagbabanta sa buhay, kay Wilfredo Marbella, isang lider-masa ng Bgy. Anislag, Daraga at Tagapangulo ng BAYAN-Bikol.

Hindi lamang mga aktibista ang nagiging biktima ng mga paglabag sa karapatang pantao. Maging si Noel Pabilonia, isang sibilyang nakatira sa Inamnan Pequeno, Guinobatan ay marahas na pinaslang noong Disyembre 10, 2001. May kapansanan ito sa isip, at walang kalaban-laban sa mga tauhan ng 22<sup>nd</sup> IB. Nangyari ito sa gitna ng tuluy-tuloy na operasyong militar ng AFP habang may nakadeklarang tigil-putukan ang rehimen. Binaril siya kung kailan ginugunita ng buong mundo ang Araw ng Paggalang sa Karapatang Pantao.

Sundan sa pahina 3

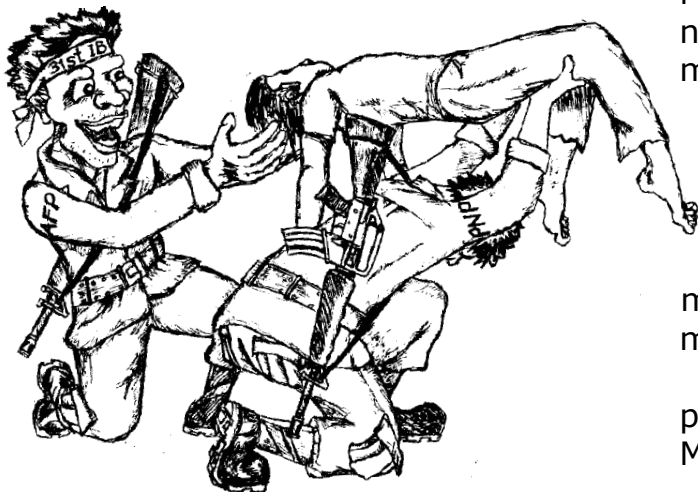
### CAMARINES SUR

Sa Camarines Sur, pangunahing tagalabag ng karapatang pantao ang 42<sup>nd</sup> IB ng Philippine Army. Sa Bgy. Banga, Tinambac, iligal nilang inaresto at pinagbintangang tagasuporta ng NPA ang magsasakang si Virgilio Sanchez. Si Sanchez ay bagong miyembro ng Bayan Muna sa lugar habang ang asawa nito ay dati nang aktibong miyembro ng nasabing organisasyon.

Mayo 5, 2002 ng umaga nang pwersahang hinalughog ng mga tauhan ng Charlie Coy ng nasabing tropa ng militar ang tahanan ng biktima. Dahil may nagsumbong na nagpapatuloy si Sanchez ng mga NPA, at may nakuha umanong baril sa loob ng bahay, hinuli ng mga sundalo si Sanchez. Pilit siyang dinala sa detatsment at inilipat sa kulungan sa bayan ng Ragay. Ikinulong siya kahit walang nakasampang kaso.

### CAMARINES NORTE

Kilalang pinakamalupit na tropa ng militar sa Bikol ang 31<sup>st</sup> IB ng Philippine Army na nakatalaga sa malaking bahagi ng Camarines Norte. Marami na itong utang na dugo sa masa at sa rebolusyonaryong kilusan. Isang halimbawa nito ang nangyari sa Bgy. Tanauan, Capalonga noong Abril 20.



Kinubkob ng mga tauhan ng nasabing tropa ng militar ang isang pinaghihinalaang himpilan ng mga NPA. Pinatay sina Carlos Apigo, Suzette Lucilo, Liezel Lirag, Antonio Garcia, Ka Wayan at Ka Bong.

Karamihan sa mga namatay ay hindi simpleng natamaan ng bala sa init ng labanan. Nakita ng ilang saksi na buhay pa nang madakip ng mga sundalo ang sugatang si Lucilo. Sinadyang hindi siya lapatan ng paunang-lunas na naging sanhi ng kanyang pagkamatay sa kamay ng berdugong militar.

Ang mga bangkay naman nina Ka Wayan at Ka Bong ay bugbog-sarado. Pinagbabali ang buto ni Ka Bong na naging sanhi ng kanyang pagkamatay. Matinding tortyur din ang sinapit ni Ka Wayan. Sa katunayan, pinutol ng pasistang militar ang kanyang braso.

Bukod sa pinagkaitan ng disenteng libing ang mga nasawi sa labanan, nilapastangan ang kanilang mga labi. Sa layuning maghasik ng takot sa mamamayan, ipinahila sila sa kalabaw para ipagmayabang ng 31<sup>st</sup> IB ang kanilang kalupitan.

Nitong Nobyembre, isa na namang magsasaka ang walang-awang pinaslang ng nabanggit na pasistang tropa. Sa isang operasyong militar, tinadtad ng bala si Cesar Azania sa sityo Tanza ng Bgy. San Rafael sa Jose Panganiban.

Noong Abril dinukot din ng nabanggit na pwersang militar si "Miloy" Sanchez sa Bgy. Manlucugan, Vinzons at mula noo'y di na nakita (hinihinalang patay na). Naganap ito matapos niyang mailantad ang pamamaril at pandarahas ng mga pusakal na CAGU sa Bgy. Aguit-it, Vinzons. Marami pang krimen ang 31<sup>st</sup> IB tulad ng panggugulo, iligal na pang-aaresto, panghoholdap, pangahalughog at pagbabanta upang maghasik ng takot at lagim sa mga mamamayan.

Sinasalamin nito ang sistematikong paghahasik ng karahasan ng rehimeng Macapagal-Arroyo sa buong bansa.

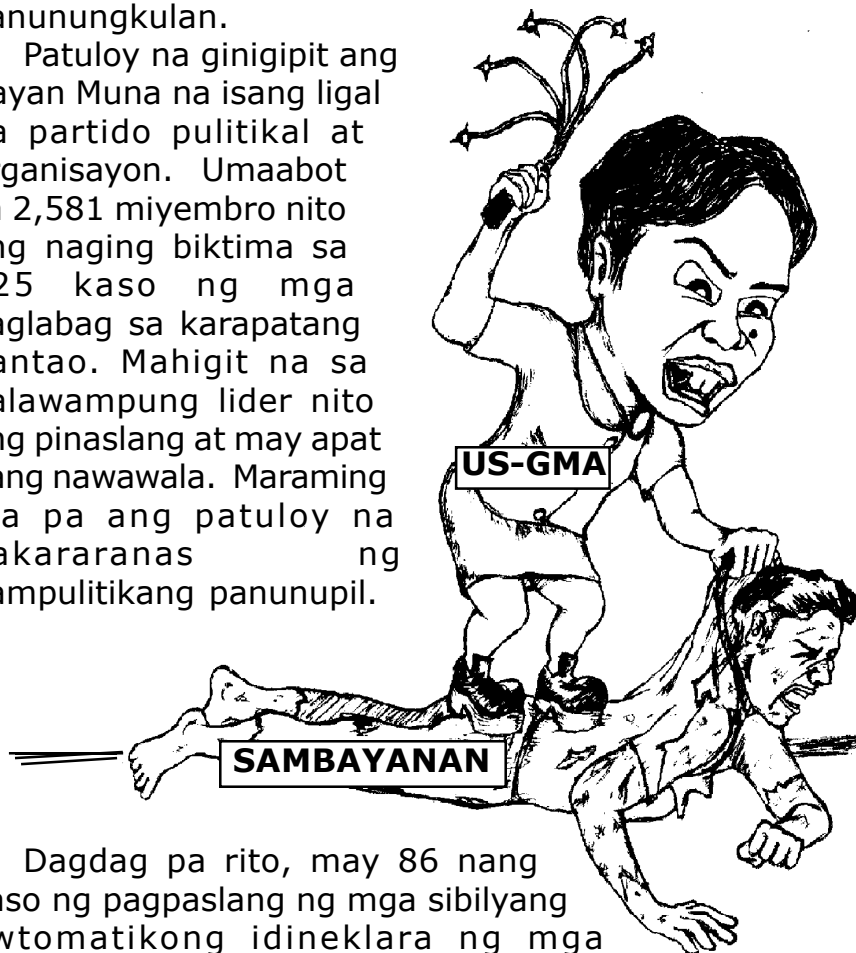
S

## EDITORIAL

### Labanan At Biguin Ang Todo-Gera Ng Kasalukuyan Rehimen

**A**raw-araw may tatlong paglabag sa karapatang pantao at buwan-buwan mahigit sa 70 ang nagiging biktima ng karahasan ng estado. Direktang responsable si Macapagal-Arroyo, bilang commander-in-chief, sa naitalang 1,334 kaso na may 37,164 biktima ng mga paglabag sa karapatang pantao sa ilalim ng kanyang panunungkulan.

Patuloy na ginigipit ang Bayan Muna na isang ligal na partido pulitikal at organisasyon. Umaabot sa 2,581 miyembro nito ang naging biktima sa 125 kaso ng mga paglabag sa karapatang pantao. Mahigit na sa dalawampung lider nito ang pinaslang at may apat pang nawawala. Maraming iba pa ang patuloy na nakararanas ng pampulitikang panunupil.



Dagdag pa rito, may 86 nang kaso ng pagpaslang ng mga sibilyang awtomatikong idineklara ng mga pasistang militar na mga aktibista at simpatisador ng NPA. Umabot na sa 148 sibilyan ang pinaslang ng berdugong AFP.-

Sa deklarasyon ng todo-gera ni Macapagal-Arroyo laban sa rebolusyonaryong kilusan at mamamayan, inihudyat ang lalong pagtindi ng militarisasyon sa buong bansa. Ngunit bago pa man nito, talamak na ang mga abusong militar at ang lansakang paglabag sa

karapatang pantao na nagiging resulta ng mga operasyong militar.

Sa Kabikulan, may 153 naisadokumentong mga kaso ng paglabag sa karapatang pantao ang Karapatan-Bikol, ang 61 kaso dito ay naganap sa probinsya ng Albay. Tampok dito ang pagmasaker, pamamaslang, pagtortyur, pambubugbog, pagpapaulan ng bala, pagsosona at pekeng pagpapasurender sa mga sibilyan na pinalalabas na mga NPA.

Hanggang sa ngayon, may 11 bilanggong pulitikal sa rehiyon na patuloy na sinasampahan ng mga kasong kriminal. Sa Sorsogon, tatlo ang nasa Provincial Jail at apat ang nasa Bureau of Jail Management and Penology (BJMP) sa Balogo. Sa Camarines Sur, nakabinbin pa rin ang kaso ni Matias Din Padilla. At sa Albay, may tatlo ding hiwa-hiwalay na nakakulong sa provincial at municipal jails.

Sa pagbisita ni Macapagal-Arroyo sa Naga City noong Hunyo 3, pinulong niya ang mga upisyal ng Regional Peace and Order Council (RPOC) at Regional Development Council (RDC) para pagkaisahin diumano ang mga upisyal ng guberno sa rehiyon sa paglaban sa insurhensya.

Mayor na adyenda niya ang pagdagdag ng naka-deploy na tropa ng AFP upang labanan ang lumalakas na pwersa ng NPA sa Bikol. Kanya ring ibinukas ang paghahanda dito para maging karagdagang lugar na paglulunsaran ng mga susunod pang pagsasanay sa Balikatan.

Sundan sa pahina 5



Noong Nobyembre, itinayo ng Malakanyang ang National Command and Control Center (NCCC) at ang Presidential Oversight Committee on Internal Security upang paigtingin diumano ang pambansang kahandaan sa "banta ng terorismo". Kaya may inilaang dagdag na P650 milyong pondo sa intelligence ng taong 2003 para sa upisina ng Pangulo. Itinayo sa mga baryo ang "Gabay ng Masa Aksyon Center" (GMA Center) upang labanan ang lumalakas na rebolusyonaryong kilusan sa buong bansa.

Nagkakandarapa ang rehimen sa kampanyang psywar para siraan ang integridad ng CPP at NPA, na pinaratangan nitong "terorista" sa imbing hangarin nitong kamuhian at katakutan ng mamamayan ang rebolusyonaryong kilusan.

Dagdag pa rito, nagpalabas si Macapagal-Arroyo ng 10-puntong programa para labanan diumano ang terorismo. Wala mang pormal na deklarasyon ng batas militar, nakikita na ang lahat ng indikasyon ng todong panunupil sa karapatan ng mamamayan. Ipinatupad na ang curfew sa Maynila at sa ilang mayor na lungsod sa Mindanaw.

Kapansin-pansin din ang pagdami ng mga tsekpoynt at ang pangangapkap at pagrekisa sa mga kagamitan ng tao sa mga malls, department store, sinehan at terminal. Sa mga matataong lugar, nagkalat ang mga AFP-PNP-Marines na nakasuot pang-gera sa layuning ikundisyon ang isipan ng mamamayan na may diumano "teroristang kaguluhan" sa bansa.

Sa layunin ding makapaghasik ng takot sa hanay ng mamamayan, desperadong nagpapakana ng sistematiko at sunud-sunod na pagpapasabog, na mismong ang militar ang may kagagawan.

**Sa harap ng lalong tumitinding pasistang atake** sa mga kanayunan at kalunsuran, nagkakaisa ang mamamayang Bikolano sa paglalantad at paglaban sa dumaraming abusong militar. Tampok dito ang mga piket, rali at pagpapaabot ng mga biktima ng reklamo sa masmidya at sa mga institusyong nagsusulong ng karapatang pantao. Sunud-sunod din ang mga kilos protesta na nagpapahayag ng pagtutol sa presensya sa kanilang baryo ng mga detatsment ng AFP at CAGFU. Kamakailan lamang, nagsumite ng petisyon ang mga residente ng mga karatig baryo ng Bonga, Ligao City na nanawagan para sa pagpapalayas ng detatsment ng AFP-CAGFU doon. Inireklamo nila ang mga abusadong CAGFU at ang paglaganap ng mga nakawan at karahasan simula nang maitayo ang detatsment sa nabanggit na lugar.

Noong Nobyembre, nagreklamo din ang mga residente sa Bulawan, Sipocot, Camarines Sur hinggil sa pagnanakaw ng mga hayop at paninira ng kanilang ari-arian ng mga elemento ng pinagsanib na 25<sup>th</sup> Special Forces Company at 42<sup>nd</sup> IB.



Sundan sa pahina 6

## **Biguin ang Kontrarebolusyonaryong Pakana ng Programang KALAHÍ**

Ang programang “Kapitbisig Laban Para sa Kahirapan” (KALAHÍ) ng rehimeng US-Macapagal-Arroyo ay dinisenyo diumano upang labanan ang kahirapang dinaranas ng mamamayan. Ito ay isang palabas lamang. Walang anumang indikasyon na may balak ang rehimen na bigyang solusyon ang kahirapang sila mismo ang may kagagawan.

Layunin din nitong makapanumbalik ang tiwala ng masa sa AFP at PNP at maibangon ang lalong bumabagsak na popularidad ni GMA.

Sa katunayan, ito ay desperadong pagtatangka ni Macapagal-Arroyo na makuha ang suporta ng masa para sa ambisyon niyang makapanatili sa poder lampas sa 2004. Ito ay kontrarebolusyonaryong hakbangin ng reaksyunaryong gubyrno para himukin ang mamamayan na direktang lumaban sa rebolusyonaryong kilusan. Nais nitong papurulin ang diwang mapanlaban ng mamamayan.

### **Kalahi sa Bikol**

Nagsimula ang implementasyon nito sa rehiyon bago pa ang eleksyong pambaranggay noong Hulyo. Inilunsad ito sa ilang baryo sa mga bayan ng Lupi, Buhi at Balatan sa Camarines Sur.

Sa layuning makuha ang boto ng mga Bikolano sa eleksyong 2004, ipinagmayabang pa ni GMA na “ispesyal” sa kanya ang Bikol kung kaya’t mismong siya ang sumasadya sa lugar na pinagdausan ng programang Kalahi sa mga baranggay ng Alanao sa Lupi, Cam. Sur at Pantao sa Libon, Albay.

Ipinangangalandakan pa niya sa kanyang programa sa telebisyon ang ibinigay niyang P150,000 para sa proyektong drinking water system sa Bgy. Alanao at ang tig-lilimang libong piso para sa ilang piling baranggay sa Lupi.

Sa harap ng mga kamera ng masmidya, ginagamit ang mamamayang dumalo sa “pulong-pulong” at relief operations para paniwalain ang publiko na inihahatid ni Macapagal-Arroyo at ng reaksyunaryong militar ang serbisyo sa mga liblib na lugar.

**Sundan sa pahina 7**

## **EDITORIAL**

Lumalawak at lumalakas ang pagkakaisa ng mamamayan sa paglalantad at paglaban sa burukratiko-militaristang rehimen ni Macapagal-Arroyo. Lalong namumuhi ang sambayanan sa kanyang pagiging pinakamasugid na tagapagtaguyod ng militarismo at mapandigmang patakarang panlabas sa Southeast Asia ng teroristang si Bush.

Pabagu-bago ang anunsyo ni Macapagal-Arroyo sa kung magdedeklara ng tigil-putukan sa pagitan ng GRP at CPP-NPA-NDF. Habang lalong nalalantad ang kanyang militaristang pangil, libu-libong mamamayan sa loob at labas ng bansa ang nananawagan para sa pangmatagalan at makatarungang kapayapaan.

Nakahanda naman ang buong rebolusyonaryong kilusan na labanan at biguin ang todo-gera ng kasalukuyan rehimen. Bibiguin natin ang Oplan Gordian Knot, ang konta-gerilyang kampanya ng AFP, sa pamamagitan ng pagpapaigting ng pakikidigmang gerilya sa kanayunan na umaani ng papalaki at papalawak na baseng masa. Ilalantad natin ang Programang Kalahi, ang teroristang sagot ni Macapagal-Arroyo sa kahirapan ng mamamayan.

**Biguin ang agresyong US!**

**Isulong ang pambansa demokratikong pakikibaka hanggang sa tagumpay!**

**Ipagtagumpay ang pangmatagalan at makatarungang kapayapaan!**

**S**

## LISTAHAN NG MGA KARAPATANG PANTAO

### Halaw sa Kumprehensibong Kasunduan sa Paggalang sa Karapatang Pantao at Internasyunal na Makataong Batas (KARIL)

1. Pagpapasya sa sarili ng bansang Pilipinas
2. Itayo ang isang makatarungan, demokratiko at mapayapang lipunan
3. Humanap ng katarungan sa mga paglabag sa karapatang pantao
4. Karapatang mabuhay, proteksyon laban sa mga agarang pagpatay (pagsalbeyds), di-boluntaryong pagkawala, masaker at walang pakundangang pambobomba sa mga komunidad, at ang karapatang hindi mapasailalim sa mga kampanya ng pang-uupat ng karahasan laban sa sarili.
5. Maging malaya, partikular laban sa walang batayan at walang katwirang pang-aaresto at pagkakakulong at para epektibong magamit ang pribilehiyo ng writ of habeas corpus.
6. Maging ligtas at panatag sa kanilang sariling pagkatao, tahanan, papeles, at mga epekto laban sa mga di makatwirang paghahalughog at kumpiskasyon
7. Karapatang hindi mapasailalim sa pisikal at mental na tortyur, solitaryong detensyon, panggagahasa at abusong sekswal, at iba pang hindi makataong detensyon at pagpaparusa.
8. Hindi mapasailalim sa di-boluntaryong paninilbihan o paggampan ng pwersahan o sapilitang paggawa.
9. Mabigyan ng substantibo at nasa tuntuning makatarungang proseso, ang ipagpalagay na inosente hanggang hindi napatutunayang nagkasala at laban sa pagdadawit sa sarili.
10. Pantay na proteksyon ng batas at laban sa anumang anyo ng diskriminasyon sa lahi, etnisidad, kasarian, paniniwala, edad, pisikal na kalagayan o estado sibil at laban sa anumang pag-uupat sa gayong diskriminasyon.
11. Kalayaan sa pag-iisip at pagpapahayag, mga paniniwala at ugaling pampulitika at panrelihiyon.

Sundan sa pahina 8

### Biguin ang Kontrarebolusyonaryong KALAHI

#### Operasyong militar

Sa kabilang banda, pasismo ang dala nito sa anyo ng sunud-sunod na operasyong militar katulad ng naganap sa mga baranggay ng Fabrica at Iraya Sur sa San Vicente, Camarines Norte. Sa isinasagawang operasyong militar para diumano bigyang seguridad ang mga panauhing upisyal ng mga ahensya ng guberno at militar, pangamba at takot ang nadarama ng mga sibilyan.

Ang mga operasyong militar na ito ay may katangiang mapanalasa ("search and destroy") at may layuning takutin ang mamamayang sumusuporta sa rebolusyonaryong kilusan. Nais nitong papurulin ang diwang mapanlaban sa

hanay ng mamamayan at tangkaing reklutahin silang maging impormer at palaban sa kilusan.

#### Psywar

Sa layuning takutin at ilayo ang mamamayan sa rebolusyonaryong kilusan, naghahasik sila ng mga kasinungalingan upang siraan ang prestihiyo ng CPP at NPA. Sa pamamagitan ng mga "pulong-pulong" na kung saan ipinapatawag ng militar ang mga upisyales at residente ng baranggay, tinatalakay ang mga diumano'y "kasamaan ng komunista at ng NPA". Malisyoso ding iniuugnay sa kilusang komunista ang ligal na partidong pulitikal na Bayan Muna.

S

## LISTAHAN NG MGA KARAPATANG PANTAO

12. Karapatan sa malayang pagsasalita, pamamahayag, asosasyon at pagtitipon at paghahabol ng katarungan sa mga karaingan.

13. Karapatan sa pribadong komunikasyon at pakikipagtalastasan.

14. Kalayaan sa pagpili ng tirahan, paggalaw at pagbibiyahe sa loob at labas ng bansa, paghiling ng asaylum, pangingibang bayan at pagkadistiero.

15. Karapatan na hindi mapasailalim sa pwersahang ebakwasyon, at mga blokeyo.

16. Karapatan sa impormasyon sa mga usaping publiko at pagiging bukas ng mga rekord, dokumento at papeles ng mga nasa awtoridad.

17. Bumoto na walang pagtatangi sa kasarian, lahi, trabaho, pinagmulan sa lipunan, ari-arian, estado, edukasyon, paninindigang pang- ideolohiya at pampulitika at paniniwalang panrelihiyon.

18. Karapatan sa sariling ari-arian at mga kagamitan sa produksyon at konsumo mula sa reporma sa lupa, malinis na trabaho at pagnenegosyo, intelektwal na merito at paggamit ng mga ito para sa lahat.

19. Karapatan sa empleyo, makataong kondisyon sa trabaho at pamumuhay, kabuhayan at seguridad sa trabaho, at pagbubuo ng mga unyon at pagwewelga.

20. Karapatan sa libreng elementarya at sekundaryong edukasyon, at sa mga batayang serbisyo.

21. Malayang lumahok sa siyentipikong adhika, at sa iba pang adhikaing pangkultura.

22. Mag-asawa at bumuo ng pamilya.

23. Pantay na karapatan ng kababaihan sa lahat ng larangan ng gawain at kanilang emansipasyon.

24. Karapatan ng mga bata at mga may kapansanan sa proteksyon, pag-aalaga, at tahanan.

25. Ang mga umiiral na karapatan ng mga komunidad ng minorya sa Pilipinas para sa awtonomya, at sa lahatang panig na pag-unlad.



S

## PABATID

Makinig sa ating rebolusyonaryong programa sa radyo, ang **DAGUNDONG NG BIKOL**. May kopya sa cassette tapes at CDs ng Unang Brodkas nito noong Oktubre 10. Para makakuha ng kopya nito, makipag-ugnayan sa pinakamalapit na yunit ng NPA sa inyong erya.

Ang **DAGUNDONG NG BIKOL** ay isang produksyon sa radyo ng Partido Komunista ng Pilipinas-Bikol. Hinihikayat namin kayong magpadala ng puna at komentaryo para sa pagpapahusay ng ating brodkas.